

Edwin M. Lee | Mayor

Tom Nolan | Chairman

Jerry Lee | Vice-Chairman

Cameron Beach | Director

Leona Bridges | Director

Cheryl Brinkman | Director

Malcolm Heinicke | Director

Bruce Oka | Director

Nathaniel P. Ford Sr. | Executive Director/CEO

FREE

HOW TO BECOME A CERTIFIED FIRM FOR SFMTA PROJECTS AND BEYOND

The San Francisco Municipal Transportation Agency is sponsoring a Certification Event for Small Businesses wanting to participate on the Central Subway Project.

Thursday, February 17, 2011

10:00 to 12:00 noon

**1 South Van Ness Avenue, Suite 8244 Crissy Field
San Francisco, CA 94103**

LEARN CITY, STATE AND FEDERAL REQUIREMENTS TO ACCESS, BID, PROPOSE, AND PARTICIPATE AS A LOCAL (LBE), SMALL (SB), OR DISADVANTAGED BUSINESS ENTERPRISE (DBE) ON SAN FRANCISCO MUNICIPAL TRANSPORTATION AGENCY PROJECTS.

WHO SHOULD ATTEND? Construction Contractors interested in bidding public contracts with the City, the State or the Federal Government.

Panel Presenters:

San Francisco Human Rights Commission Local Business Certification (LBE). Taraneh Moayed (415) 252-2500 or taraneh.moayed@sfgov.org; Website: <http://www.sf-hrc.org/>

State of California Department of General Services DGS/SB Certification: Michael Aguilio (916) 375-4328 Michael.Aguilio@dgs.ca.gov; Website: <http://www.dgs.ca.gov>

Federal Department of Transportation Disadvantaged Business Enterprise (DBE) Unified Certification Program (UCP)--SFMTA. Sheila Evans-Peguese (415) 701-4436 sheila.evans-peguese@sfmta.com. Website: <http://www.californiaucp.com>

RSVP: Maria L. Cordero at (415) 701-5239

Maria.cordero@sfmta.com

Edwin M. Lee | Mayor

Tom Nolan | Chairman

Jerry Lee | Vice-Chairman

Cameron Beach | Director

Leona Bridges | Director

Cheryl Brinkman | Director

Malcolm Heinicke | Director

Bruce Oka | Director

Nathaniel P. Ford Sr. | Executive Director/CEO

GRATIS

COMO CERTIFICAR SU NEGOCIO Y CONSEGUIR CONTRATOS CON LA SFMTA y MAS

La Agencia de Transportación Municipal de San Francisco tendrá un evento para Negocios Pequeños que quieren participar en el Proyecto del Tunnel Central.

Jueves, 17 de Febrero, 2011

10:00 a 12:00

1 South Van Ness Avenue, Cuarto # 8244 Crissy Field

San Francisco, CA 94103

TENDREMOS PERSONAL ESTATAL DE CALIFORNIA Y U.S. FEDERAL A COMO TAMBIEN DE LA CIUDAD PLATICANDO DE COMO PARTICIPAR EN CONTRATOS LOCALES (LBE), PEQUENO (SB), O DISADVANTAGED BUSINESS ENTERPRISE (DBE) CON ESTA AGENCIA Y MAS.

A QUIEN BENEFICIA ATENDER? Contratistas de construcción interesados en aprender como conseguir contratos en la Ciudad, el Estado de California o el Gobierno Federal.

Presentadores:

San Francisco Human Rights Commission Local Business Certification (LBE). Taraneh Moayed (415) 252-2500 or taraneh.moayed@sfgov.org; Website: <http://www.sf-hrc.org/>

State of California Department of General Services DGS/SB Certification: Michael Aguilio (916) 375-4328 Michael.Aguilio@dgs.ca.gov; Website: <http://www.dgs.ca.gov>

Federal Department of Transportation Disadvantaged Business Enterprise (DBE) Unified Certification Program (UCP)--SFMTA. Sheila Evans-Peguese (415) 701-4436 sheila.evans-peguese@sfmta.com. Website: <http://www.californiaucp.com>

LLAME A: Maria L. Cordero at (415) 701-5239
Maria.cordero@sfmta.com

免費

Edwin M. Lee | Mayor

Tom Nolan | Chairman

Jerry Lee | Vice-Chairman

Cameron Beach | Director

Leona Bridges | Director

Cheryl Brinkman | Director

Malcolm Heinicke | Director

Bruce Oka | Director

Nathaniel P. Ford Sr. | Executive Director/CEO

告訴您如何成爲交通局和其它部門的承包商

三藩市交通局將舉辦會議，介紹如何註冊成爲中央地鐵小企業承包商。

2011年2月17日週四早10時至中午12時

1 South Van Ness Ave., 8樓 8244會議室

San Francisco, CA 94103

介紹內容：市政府，州政府及聯邦政府對註冊小企業的規定；如何得到相關信息；如何投標三藩市的市政工程。

什麼人可以出席：有興趣投票市級，加州和聯邦政府工程項目的建築承包商。

作講解的政府代表：

三藩市民權委員會地方商業註冊官 (LBE) : Taraneh Moayed 電話：(415) 252-2500；電郵：taraneh.moayed@sfgov.org；網頁：<http://www.sf-hrc.org/>

加州註冊服務部 (SBE/DGS 註冊) : Michael Aguilio 電話：(916) 375-4328；電郵：Michael.Aguilio@dgs.ca.gov；網頁：<http://www.dgs.ca.gov>

聯邦交通部扶植弱勢企業部門(DBE) : Sheila Evans-Peguese 電話：(415) 701-4436；電郵：sheila.evans-peguese@sfmta.com；網頁：<http://www.californiaucp.com>

預定席位： Maria L. Cordero 電話：(415) 701-5239

電郵：Maria.cordero@sfmta.com